

工商日報

The Industrial & Commercial Daily Press, Ltd.
43, Des Voeux Road, Central HONG KONG
Cable Address: No. 2075
P. O. BOX 62
明旭茹印督

院戲大后皇

影開日即 片巨上無魄動心駭關透警精白對部全



義士艷皮

飛奔騰躍。英雄氣概吞山河。
情熱如熾火。兇狠似豺狼。不貪生。不畏死。匹馬雙鎗。奔馳若穿。雄健而排。情腸。天。觀此一片。勝讀武俠小說千萬冊。

新日最中國神
影開後史俠義
天一門劍空
前巨片

鏢劍奇緣

影換天明
名趣真大銀壇
劇艷之寫後集
史幕幕集
合出老全琳宣
演齊官體及景

張九靈 乾丹

保證速效

肺癆吐血 內傷咳血
陰虛失血 痔瘡痔血
失眠虧血 失食敗血
月期經痛 白帶腸痛
惱多頭痛 憂多肝痛
勞多胃痛 抑鬱骨痛

香港威靈頓街六二二二樓發行
即振花街口東便第八間

每日十一時起四時止
陰曆逢三六九日休息

相課 陰曆逢三六九日休息

稱身之線衫乎：亟向！
棉藝織造公司。
云何以故？
內而行省市集
外而歐美僑胞
人人都說：
富貴脾線衫，著之，
有如富貴花般豔麗。
有如富貴鳥般情摯。
有如富貴鳥般情摯。
情摯——豔麗——能從線衫
得之，
曷不購而嘗試之乎？
矧其爲國貨之傑出者
乎！
棉藝織造公司啓

香港康年水保險有限公司
派股息溢利廣告
本公司一九三一年度股息溢利，業經股東大會決議，定於四月一日起，開始派發。凡持有本公司股票之股東，務請於派發前，將股票交還本公司，以便核對。特此公告。

聯安保險公司
開派股息廣告
本公司一九三一年度股息溢利，業經股東大會決議，定於四月一日起，開始派發。凡持有本公司股票之股東，務請於派發前，將股票交還本公司，以便核對。特此公告。

捷克檢查員剪去
「城市之光」片字幕
歐洲通訊：捷克政府最近剪去「城市之光」片字幕，此舉引起國際社會之不滿。據悉，捷克政府以該片含有反動內容爲由，決定剪去字幕。此舉被視爲對言論自由之侵犯。

英皇法律顧問對
德奧關係報告
倫敦四月十八日電：英皇法律顧問對德奧關係之報告，已呈交政府。報告指出，德奧關係之發展，對歐洲局勢之穩定，具有重大影響。英政府將密切關注事態之發展。

煤氣
本公司前宣布對於用戶暫
加一成之辦法將盡四月份
取銷由五月起另定下列價目
煤氣
每千立方尺四元所有折扣均照現行辦法
煤氣
每千立方尺四元所有折扣均照現行辦法

土耳其立法選舉之首次報告
廿五日君士坦丁堡電：土耳其立法選舉之首次報告，已由政府公佈。報告指出，選舉過程順利，結果符合民意。此舉被視爲土耳其政治發展之重要一步。

西班牙更易
政體後之預聞
廿五日馬德里電：西班牙政體更易後之預聞，已由政府公佈。報告指出，新政府將致力於國家之統一與穩定。此舉被視爲西班牙政治發展之重要一步。

安南共黨
改編人第三國際
路過社二十五日莫斯科電：安南共黨改編人第三國際，已由政府公佈。報告指出，此舉將有助於安南之政治發展。此舉被視爲安南政治發展之重要一步。

歐洲寒氣迫人
巴黎四月十九日電：歐洲寒氣迫人，各國政府已採取措施，以減輕寒氣對人民之影響。此舉被視爲各國政府對人民之關懷。

國際電訊
代表定期北上。陳銘樞有赴京訊。
（見第三版）華商總會否決改用金本位制。
（見第三版）今晨荷李活道發生命案。（見第三版）

英儲君抵葡京
廿五日葡京路透電：英儲君及治王子，乘亞瑟輪船，由倫敦抵葡京。此舉被視爲英葡兩國友好關係之體現。

倫敦英德集議目的之推測
（符澤初）
集議、歐洲四大列強管理歐洲的市場，暗中抵抗美日等國與之瓜分。德國受美國恩惠最大，而被侵略也最烈。故首先表示歡迎也。

加魯爾城飛船郵件
廿五日馬德里電：加魯爾城飛船郵件，已由政府公佈。報告指出，此舉將有助於加魯爾城之政治發展。此舉被視爲加魯爾城政治發展之重要一步。

宜安保險有限公司派息告白
本公司一九三一年度股息溢利，業經股東大會決議，定於四月一日起，開始派發。凡持有本公司股票之股東，務請於派發前，將股票交還本公司，以便核對。特此公告。

司理陳樹銘謹啓

福建外籍主被擄
路過社廿五日北平電：據某外國公使館接獲廈門消息，謂去月二十二日，有福建外籍主被擄。

一九三一年四月廿五日
香港中華煤氣有限公司啓

市價起至九九今日可復平換

西堤兩兌換所、持票到兌現者、寥寥無幾、已絕無
用中幣風潮、自廿四日起、已漸趨平靜、至廿五日

五角、或二元、即中紙價爲九元左右、查其未能即刻恢復平換原因、據紙業界中人云、是日謠傳石友三脫離逃匿、縱經家父乘機稍稍散播撫平換之言、故市面未盡寧息、而且明日廿六日、爲趙拜停兌之期、故找換家又不能積蓄、一兩點子也、查昨廿六日市面、對於津紙換中央紙之開盤買賣、其市情爲三〇六、及三一六、出入差一元之數、若以銀毫交易、則港紙格價、爲加二九六、及加三〇〇、大抵臨過期星停兌之後、至今日星期一、當必恢復平換無疑矣、(亞)

陳銘樞有晉京

出席民會訊

五月一日首途說

進勳寧都後、將總指揮、即以第六十師蔡師長延楷、爲攻軍前敵指揮、以戴長殷後、蔡師長率令發、即於昨廿二、先率一

民選代奉

經由南雄趕返座鎮、以安人心、茲查李師長返韶

升八九離省赴港……

已頒發証書旅費……

其第二條內開中國國民黨中央執行委員會監察委員會各委員、及國民政府委員，均得出席國民黨會議。粵省主席陳銘鑑、及八路總指揮陳濟棠等，均屬中央執行委員。自民會組編法頒發之後，中央當局，即根據第二條之規定，電召陳銘鑑陳濟棠等赴京，出席國民黨會議。頃據省府出照國民黨會議，頃據省府稱昨接得前方電告，略謂華師長於昨廿二日，率同蔡伯英，由興國出發都寧，現已抵達寧西某處，約三日內，儘可向匪區總攻矣。又，據某軍官所言，昨某某軍事機關接前方電報，謂助匪軍已偵知紅匪狡計，擬分兩路進攻，一路由瑞金直占城，而入汀洲，一路則由會昌經高門嶺，而至生州市以通連。昨日聞生州市民逃往者甚多。至於廿五日由省署選出各人後，工界選出爲植夫等五人，教育界選出爲嚴邦等人六，同時黨部之代表六人方能發表公告。昨記者得以各代表公舉選出後，於本所昨經通知選出各人，倘各代表不在廣州者，茲附錄云。

梅縣附城發現煤礦……蕉

發現鉛礮石灰礮……松口

廣地質調查所、自成立
為研究南省地質礦山
以便開採、闡揚實業起
於去年間、即先後派
調查隊多隊、先向本省
東西北三區、從事實地
查、其北遼東江方面著
文光甫君、該兩員奉派

下樂言

考察目的
余上月奉命赴
東江考察地質
後、即偕同事
純文光君、共為一隊、於
三月四日、由吉首途、此
行考察目的、除研究地質
、又調查礦產之外、同時

源為災水浸至旅店二樓……

定期入京

○於三月十四日，由首途，直至昨廿六日止，其調查時間，共計十二天，本報記者得聆君返省，即於是早，走由文德路地質調查所內，由樂技正出而接見，據所述調查東江地質情形，特分別錄之如下：（以

所經途徑

先到汕頭，假赴潮州，在潮州逗留兩天。

因該處無甚重要地質研究，即再赴陸豐，而豐順，在該處逗留數天，始輕言離開，到舍坑，沿梅江，直出梅縣，前赴丙村，復轉

人民之覓食尤不容易，若再過時日，潦仍未退，

勢必再開饑荒云、（亞）

雜貨行停辦

洋文紙入口

洋新開紙、近暢銷內地、一般商店、多以之包餐食物、不顧妨礙衛生、前經工業試驗、呈請省府廢止執行取締、并飭衛生局執行政拘罰、連日執獲該項售紙數百担、拘去商販黃永等多人、分別判處罰金、

西江
由前昨

由東北風轉吹西北

茲查西江水位，其漲一丈三尺，廿三日九江沙口大閘及河清太平沙頭環璣等處水開，均已開閉，以免潦水浸入，肇慶缺竹灘北街、東西馬等處，水急如箭，一般航行家異常慎重，又查南順各鄉舊案、因露兩關係，且風色不佳，損失極巨，又各鄉田

第四團、奉孫總理之命、

一役、血戰七晝夜、卒克

光緒長容振岳、陳銘才、周拱南、嚴振都七、十餘人，面傷殘且不計，嗚呼，殺機長存，服膺遺禍，奄有九年矣。今之六十六、大小兩師，戰征十餘省，大小數十百戰，爲國人所共知，歷能赴命危難，獻勞黨國，求第一師第四團之緒，而

于河源監閫之間，大疑之，則神者，君赴急難，與嚴慶年春，君從蔡師長奉命駐防，獲其僞司令謀之，地方遂靖，而土匪南時驚擾山谷，君誘之降，匪說降而鈔盜如故，君陽爲不知，而僅與言，匪察君無他也，不復戒備，一夕，

廿九日登台

蘭芳于昨廿五日晨由港

佛山日輪來粵，下午三時，是時到碼頭歡迎，有凌嘯龍少康等五十餘人，隨即上岸，趨赴亞洲酒店二樓之各界歡迎會，直至三時十四分散會，休息，即分謁陳主席、陳指揮等，並於晚六時赴退恩團陳主席之燕會。據梅氏對記者稱：定廿九晚歸，指張光仁、十九路諸將，為第九旅旅長張敬堯之碑，其文云：贈中將故旅長張君之碑，君諱世德，字作仁，吳川人也，曾祖國芳，祖亞輝，考宏英，仍世耕，隱耕性，國芳抱偏孤，孝著於光，負米鼎新，流馨夙齡，財及終軍，請纆之年，遽參莽英訖錄之會，自是常在兵間。

爰鑄口石、式慈來
其辭曰、是條請分補

敵民乾兮忠貫日、
電兮戰龍血、地稠
礪擊、取蘭威兮一與

天時驟分野蕭瑟，鋪雲障
兮，而逝，披三光兮正之
帝，發永留兮飛騰厲，象
祁連兮表隆陽，燦燦之
燭萬世，國民革命軍討逆
軍第十九路總指揮蔣光鼐
敬撰並書。

寒、對於昨廿五日

會議、特擬具提案
三項、(一)策訂編
製書表單據法規

謝星泰接任

粵路廣
路廣韶局長陳錦
職後、經由鐵道

繼任、而
魔長伍七

謝氏已抵粵、定查謝氏前

照案辦理

E

天喜堂
散獨沽一味

專治女界各種經
暗病及不育等丁
未嫁已婚孕婦婦
均皆合用(每樽十粒定)

子法道
北海
元帝里
德憂
不論
夫婦
情家元

雙環老牌固髮香膠
四大特色(一)不肥不膩
(二)清香無比
(三)男女合用
(四)寒暑均宜



香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商是荷

本行兼辦各埠匯兌事務

司理人山氏啓

香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商是荷

本行兼辦各埠匯兌事務

司理人山氏啓

香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商是荷

本行兼辦各埠匯兌事務

司理人山氏啓

香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商是荷

本行兼辦各埠匯兌事務

司理人山氏啓

香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商是荷

本行兼辦各埠匯兌事務

司理人山氏啓

香港有利銀行廣告

貴客如欲在本行存款一年期或一年期以下者請移玉至敝行面商是荷

本行兼辦各埠匯兌事務

美國運通銀行廣告
本行開設八十餘年總行設在倫敦分行遍設世界各埠
本行辦理一切銀行業務
如匯兌、存款、放款、貼現、買賣有價證券等
本行信譽昭著，手續簡便，利息優厚
歡迎各界光臨惠顧
總行：倫敦
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

香港鹽業銀行廣告
資本公積及盈餘共壹千叁百餘萬元
總行：上海
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

和豐銀行有限公司
資本公積及盈餘共壹千叁百餘萬元
總行：上海
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

香港渣打銀行
資本公積及盈餘共壹千叁百餘萬元
總行：上海
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

荷蘭小公銀行
資本公積及盈餘共壹千叁百餘萬元
總行：上海
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

荷蘭安達銀行廣告
資本公積及盈餘共壹千叁百餘萬元
總行：上海
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

康年儲蓄銀行廣告
資本公積及盈餘共壹千叁百餘萬元
總行：上海
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

附設保管箱
本行設有保管箱，租金低廉，手續簡便，歡迎各界租用。

東亞銀行有限公司
資本公積及盈餘共壹千叁百餘萬元
總行：上海
香港分行：德輔道中
電話：二二二九

附設保管箱
本行設有保管箱，租金低廉，手續簡便，歡迎各界租用。

附設保管箱
本行設有保管箱，租金低廉，手續簡便，歡迎各界租用。

法國東方匯理銀行廣告
本行在法國及世界各埠設有分行，辦理一切銀行業務，信譽昭著。

正金銀行廣告
本行辦理一切銀行業務，信譽昭著，歡迎各界光臨。

中國康年人壽保險有限公司廣告
本公司經營人壽保險業務，信譽昭著，手續簡便，利息優厚。

香港報界公啓事
本報因業務需要，自即日起遷往新址辦公，敬請各界繼續惠顧。

尖沙咀公安和手車店廣告
本店經營各種名廠手車，品質優良，價格公道，歡迎選購。

總經理李星衢啓
本總經理負責各項業務，信譽昭著，歡迎各界光臨。

香港報界公啓事
本報因業務需要，自即日起遷往新址辦公，敬請各界繼續惠顧。

尖沙咀公安和手車店廣告
本店經營各種名廠手車，品質優良，價格公道，歡迎選購。

總經理李星衢啓
本總經理負責各項業務，信譽昭著，歡迎各界光臨。

香港報界公啓事
本報因業務需要，自即日起遷往新址辦公，敬請各界繼續惠顧。

尖沙咀公安和手車店廣告
本店經營各種名廠手車，品質優良，價格公道，歡迎選購。

總經理李星衢啓
本總經理負責各項業務，信譽昭著，歡迎各界光臨。

人造自來血

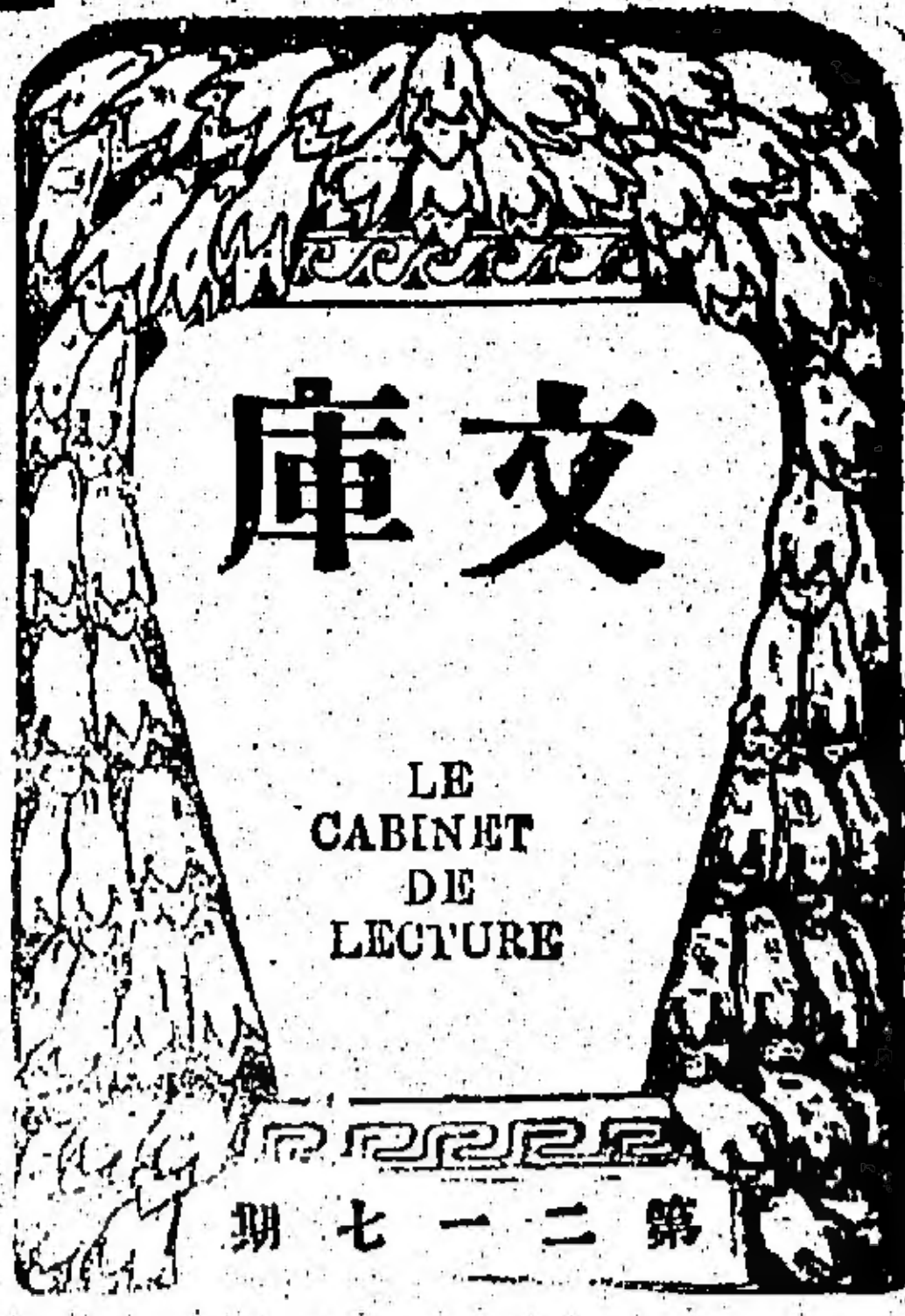
健胃增食補虛益損
促進血液之生產率
有阻止衰老之特效



常服自來血者
氣血充足 面色紅潤
雖年過花甲 而無衰老之象

總發行所：上海五洲大藥房
總代理處：香港永樂街瑞昌西藥行

各埠大藥房均售



幸福與人生 (二) 範予

一、幸福問題對於人生之重要

二十世紀天文學與物理學的深入研究，發見人生在宇宙中的位置，佔着什麼地位。不管人自己是宇宙中的什麼，而佔着什麼地位。在時間表上，何嘗不一刹那！每顆星的壽命終有幾百萬年；在物理的物質觀點上，若把我們一身的原子中之陽電子抽出，圍成一塊，不過放太鏡下幾能看見的一塵點，所謂七尺之軀，僅得一個空殼而已。

以如此短暫的微小的人生，游止於宇宙內，似乎應當十二萬分覺醒我們自己，去好好過「我們的一生」。這是我之所以「幸福」為人生最重要之理由。

然而，幸福問題，談何容易！我們各人可以靜心自問：我是幸福的呢？還是不幸福的呢？它們的原因是在那裏呢？同時，我們又可以注意朋友，他們的面上表現着什麼情緒？勃蘭克(Black)有一句詩：

「各人的臉孔一個記號，我感覺到虛弱的記號，憂愁的記號。」

我們幾乎到處可以碰到不幸的人。無論在街頭，在工廠，在遙遠的人們，各帶着困憊，無

量的關係，比較物理學上所講的機械的定律，越發普遍。一切化學的結合都是物理學有關係的。所以一切生命都是有關係的。……因為現象有了一種自然的秩序，所以科學也要有一種邏輯的秩序。

人體中雖然有些物理化學的變化，這只是有機體的物理化學。但這些東西不能夠建設生物學，也不能夠直接解決生物學的問題，因為這些問題起先是屬於生物學的。……

他又說：「首先，那些抽象的科學，抽象具體的科學，和具體的科學大家共同進步的；頭一類是解決第二第三兩類所提出的問題。第二類又轉而解決第一類的問題。第三類科學常常是繼續動作的和反動的。」

一個自私自利的母親 (十一) 範予

「你以為我會給那一個少女的欺騙嗎？她的野心了。她的一雙眼睛很忿忿地注視着她。勃尼離開了這兒，走到他的母親那裏。他站在她的椅子旁邊，雙手攏在她肩膀上，怒目注視着她。但勃尼沒有看她的臉，他只注視着一個婦人。她的少微像個已經死去了。」

「給我看看那一封信吧。」她說。

「勃尼夫人不放信給她。她有上向她的兒子。」

「告訴她吧，勃尼。」他說，隨即注視自己的雙手，很像受了很大的刺激。

「我的母親讀了那一封信了。」勃尼說。

「她是怎麼讀的？當着她讀了，她就把他投入火爐裏，沒有知道自已幹了什麼。」

「這只是笑話。那是一個少年人快樂的哭聲。」

「你也相信他！她說。」

「我以為他是不相信的，不過他生長在他的母親勢力範圍之下，不能不相信。但他自己也是絕對沒有主見的。」

「我相信我的母親。」他很快地說。

「我不相信我的母親。」那個少女很沉靜地說。

「他沒有回答。勃尼便除去她的約指，交還了她。勃尼夫人提起頭來。」

「勃尼。」她說，「那都是些微的事情。本來沒有什麼事，她是個很幼稚的，沒有什麼人幫助她。原諒了她吧，一切事情都要忘記了。」

「我不曉得為什麼她要那樣說。或者她忽然害怕她自己所幹的事情，並且覺得她不久也會明白其中實在的情形。或者她也明白他不會原諒她的。她一定聽着勃尼的說話覺得很可怕。他很溫柔地說：

目錄

幸福與人生 (一) 範予	一
一個自私自利的母親 (十) 範予	二
一個自私自利的母親 (十一) 範予	三
陪 (三) 任顯輝	四

四三三 四三四

「我，在這裏休息一下吧！你去。」

「我走到一棵樹下，站住腳。眼裏充滿着怕的對面一樣的眼光，他一點都不能忍耐得什麼了。」

「那是什麼呢？她要哭的樣子。」

「你，你不要管我。」

「我的心慢慢的由言語上顯露出來，他需要對她有所解釋，使她知道他不是一個容易欺騙的人。他愛她，他是非愛她不可的，但是他又不願意有比她和他一樣的朋友。帶了一個愛他的男子去找一個他所愛的朋友，或者愛人吧！英是受不起此種辱罵的。」

「你，你不要管我。」

「你，你不要管我。」

「你，你不要管我。」

「我，在這裏休息一下吧！你去。」

「我走到一棵樹下，站住腳。眼裏充滿着怕的對面一樣的眼光，他一點都不能忍耐得什麼了。」

「那是什麼呢？她要哭的樣子。」

「你，你不要管我。」

「我的心慢慢的由言語上顯露出來，他需要對她有所解釋，使她知道他不是一個容易欺騙的人。他愛她，他是非愛她不可的，但是他又不願意有比她和他一樣的朋友。帶了一個愛他的男子去找一個他所愛的朋友，或者愛人吧！英是受不起此種辱罵的。」

「你，你不要管我。」

「你，你不要管我。」

「你，你不要管我。」

黃紹良皮膚止痕藥粉

統治皮膚乾濕疥癩頑癬油垢汗斑胎毒爛肉刀傷臭汗諸般瘡癤即治即愈

各公司藥房均有代售 香港德輔道中黃紹良披露

藥良用家之名馳球環

兜安氏馳名藥膏

藥毒清血補氏安兜

更毒兼於尤愈咬無疹切約兜
速藥服血效而等名疥皮膏安
也則補毒瘡於搽腫癬病專氏
見血者瘡痔無毒癰瘡搽名
效清血由瘡不瘰癧瘡一

內外擦服

各埠藥房均有出售

司公藥西氏安兜第百八十四路西江海上

COLGATE

皂香腰藍

藍腰香皂質料優良
去垢潔膚功效宏大
而香味尤馥郁可愛
為二者兼長之香皂

各處百貨店均有出售
上海廣東路三號標榜公司發行

新書

▲新文藝叢書 石子船 沈從文著

本書為沈從文先生最近傑作，包含石子船、夜、邊城、漁、龍、師與兵、一日的故事六篇，其文學上的藝術、讀者皆讚賞，為一國風貌。

中華書局出版

●船名 ●由何埠來港 ●載來貨物

出口船期一覽表

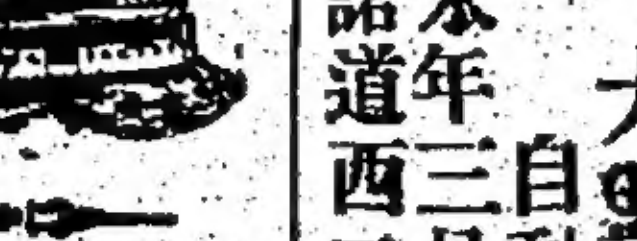
出口船期一覽表

●開往各埠	●船名	●開行日期	●船行
大連營口	老德九 Roko M.	初十	大通會社
三水梧州沿途各埠	威虎隆	初十	廣益隆
上海神戶橫濱	台山 Topehan	初十	西安公司
星架坡哥打林堡孟味	三叉斯 Sphinx	初十	法國郵船
西貢石叻麻林堡	鳥叔九 Tuiori M.	初十	日本郵船
上海牛莊大連	湖北 Hupoh	初十	太古洋行
汕頭	潮州 Hyangsea	初十	潮安公司
汕頭廈門石叻	安徽 Anhui	初十	太古洋行
三水梧州沿途各埠	廣德 Kwongtung	初十	西興公司
三水梧州沿途各埠	江寧 Kiang Ning	初十	同發公司
西貢石叻馬些	飛力士麒麟	初十	法國郵船
小呂宋	芝加那 Zibadak	十一	鴻發公司
孟加錫泗水三寶瓏	芒巴那 Mampela	十一	鴻發公司
廣州灣北海海防	東京 Tonkin	十一	法國郵船
上海神戶橫濱檳榔嶼山街金	加蘭總統	十一	大來洋行
山羅省巴拿馬亞利士杜	Free Graat	十一	太古洋行
步島約亞洲季美國內地	蘇陽 Suyang	十一	廣南船務
汕頭上海青島	雙門 Lyemoun	十一	渣甸洋行
上海神戶橫濱海參威	忍速利代 Gienfler	十一	西和公司
三水梧州沿途各埠	大明 Dahming	十一	生和公司
三水梧州沿途各埠	中安 Chungan	十一	渣甸洋行
汕頭上海青島	華生 Kwansang	十二	同發公司
神戶橫濱	濟蘇 Jiksu	十二	同發公司
三水梧州沿途各埠	江蘇 Jiangsu	十二	日本郵船
上海神戶橫濱檳榔嶼香港舊金山舊金山	美士國 Apoey	十二	怡和洋行
山羅省順泰墨西哥中美洲地	秋田 Akita M.	十三	太古洋行
石叻庇能仰光吉雷	俄國皇后 Emp. of Russia	十三	昌興公司
小呂宋	孟那多 Menado M.	十四	大阪商船
海口北海海防	金山金利來 Nellore	十四	太古洋行
小呂宋亞細亞台天津	惠州 Huchow	十四	日本郵船
油蔴地海峽台天津	津山 Yanchuan N.	十四	渣甸洋行
巴拿馬巴波亞告紐約	茂丹 Sandang	十五	美輪公司
石叻庇能美京	蘇丹 Soudan	十五	大阪商船
書金山舍路溫哥華打金馬灰海 Grays Habour	合路九 Seattle M.	十五	太古洋行
石叻仰光架羅吉打	天打拿士	十五	法國郵船
城多利溫哥華吉打瓜拿	Tyndeun	十六	大來洋行
大花旗內地並亞細各埠	廣東 Canton	十六	太古洋行
神戶橫濱澳門	蘇勿打刺 Sumatra	十六	順發公司
小呂宋	夏理臣總統 Pres. Harrison	十六	大來洋行
歐洲及美洲順經小呂宋是架	夏理臣總統 Pres. Harrison	十六	大來洋行
歐州底美波士頓紐約各埠	嘉慶 Kiating	十六	太古洋行
汕頭暹羅	新拿 Sunning	十六	渣甸洋行
油蔴地上海青島	恆生 Hangsang	十六	渣甸洋行
汕頭上海青島	布廉馬夏烈 Bremerhaven	十七	盛記公司
亞細亞馬尼拉兵沙林馬吉	春光 Ju Shunko M.	十七	大阪商船
打及轉戰馬尼拉等埠	芝利林 Jiliboot	十八	鴻發公司
文島八打威三打	吉打波 Kidderpote	十八	鐵行郵船
冷水水孟加失	蘇家大 Takada	十八	鐵行郵船
石叻庇能仰光吉打	金胡勒 Golden Tide	十八	日清汽船
西貢檳榔嶼小呂宋	嵩山 Sioungshan M.	十八	大阪商船
石叻哥打林堡各埠	蜀西瓦 Ninetto M.	十九	渣甸洋行
石叻哥打林堡各埠	澤生 Chatsang	十九	渣甸洋行

●往何處 ●日期 ●担保

往汕頭上海青島	三月
往廈門神戶大阪毛之	三月

往汕頭上海青島	三月
往廈門神戶大阪毛之	三月

<p>港梧船期廣告</p> <p>茲有堅固快捷輪船名 廣雄 中安輪船准 二月十一開往三水都城 福安輪船准 二月十四開往肇慶梧州 貴客搭船附貨請移玉至本公司面商是荷 辛未年二月初十日 中環渣甸洋行啓</p>	<div style="text-align: center;">  <p>江甯快船 三月初十日下午開行往三水 江蘇快船 十二日</p> </div> <p>啟者本公司茲有鋼板快捷輪船名 海澄 Hai-ching 往汕頭廈門福州 海寧 Hsin-ing 往汕頭廈門福州 海陽 Hai-yang 往汕頭廈門福州 如有搭客附貨請往德順村道中總行面議 電話總局一七 德利士輪船公司啓</p> <p>太古藍烟通船大廉價計在港啓行連十 往城多利 大艙位收金銀七十五元 溫哥華埠 往城多利等埠 △往城多利等埠▽ 天打拿士 往城多利溫哥華合路駁加 太平 Taiping 往新金山小呂宋 八都地士 Proteau 往城多利溫哥華合路駁加 貨客附貨請移玉至本行總寫字樓內並亞細亞火油公司 六四或聯付運道三號太古分局電話二三零二或 本行客位代理處在維付道中一百二十七號南泰恒記 電話客二五號 太古洋行謹啓</p>
---	---

太古洋行車廂全日

每逢八時往澳下午二時回港
逢星期五山時往澳下午四時回港

每逢八時往澳下午二時回港
逢星期五山時往澳下午四時回港

[illegible]

生銀賈(近期)壹三二五

花大	旗金	紙單
二四六	二四六	二四六
每金	每金	每金

花大	旗金	紙單
二四六	二四六	二四六
每金	每金	每金

[illegible]

主小呂宋

……廿六元二五……
（留先服）……

……廿六元二五……
（留先服）……

[illegible]

